

Szerkesztőség és Kiadóhivatal

CLUJ

Cal. Reg. Ferd. 21.

Telefon 5-53.

Economist

Közgazdasági Közöny

Megjelenik 2-szer hetenként (Szerdán és Szombaton)

A Kereskedelem és Ipar megbízható organuma

HIRDETÉSEKET

felvesz a kiadóhivatal

A hitelelet feltámasztása

Ha végigtekintünk az utolsó két-három év pénzügyi eseményein, a gazdasági élet harcmezén, az eseteken kívül igen sok sebesültet és súlyos sebesültet látunk. A nehéz csaták után a bankok vezetői hasonlítanak a veszített háborúk vezéreikhez akik ma bizonyára tisztában vannak, hogy csalóka fény mutatkozott előttük a nagyszerű havi nyersmérlegek és évvégi mérlegek képében. Ma tisztában vannak a hibákkal, amelyeket a vezetés során elkövettek.

Minthogy a tapasztalat a legjobb tanító, hiba volna, ha a hitelelet újja-élesztése a meglévő bankok keretén kívül történne, sőt fontos, hogy a meglévő bankok felhasználtassanak, meg kell azonban keresni és találni annak módját, miképpen térítsük vissza a bizalmat amit teljesen elvesztettük.

Mint tényt állapíthatjuk meg, hogy a pénz már megunta alvó szerepét a számlaszakokban, a fiókokban és onnan kikivánczol. Ma visszatért a gazdasági élet jövőjében való bizakodás, de nem találja meg a módját annak miképpen foglalhatja el újlag szerepét és miként illeszkezhetik bele a gazdasági vérkeringésbe.

Most mikor a konverziós törvény módosítása előtt vagyunk, azzal kapcsolatban két kérdést kell a törvényhozónak megoldani:

- 1) Likvidálni kell a multat.
- 2) Meg kell teremteni a jövőnek az alapját.

A mult likvidálása a meglévő adósságok kérdésének rendezésével történik amivel azonban jelenleg nem kívánunk foglalkozni. Amennyire fontos azonban a mult likvidálása, annyira fontos a jövő megteremtése, sőt a jövő megalapozásával elősegítjük a mult rendezését.

Ezen állításunk igazsága kitűnik, ha figyelembe vesszük, miszerint egy új hitellehetőség letesítésével azok akik megtehető fedezettel rendelkeznek új kölcsönökhez juthatnak amiből a régiakat kifizethetik oly módon, hogy a hitelezők követeléseiből tetemesen nagy százalékot elengednek, az új tőke pedig megfelelő feltételek mellett szolgálna egyrészt az adós, másrészt pedig az új hitelező érdekeit.

A hitelelet feltámasztásának szárnypróbálgatásai már találkoztunk. Egyik legnagyobb takarékpénztár megpróbálta a tőkék szerzését azzal, hogy azt teljesen különállóan új kölcsönökbe való befektetésre használja fel és ez úgy látszik sikerrel is kecsegtet. Ha mar most a kísérlet valamennyire sikerrel kecsegtet, egy lépéssel tovább kell menni.

Nemcsak tényleg, hanem jogilag is biztosítani kell a módját annak, miszerint az újonnan befolyó tőkék a régi adósságokért nem fognak felelni.

Ennek biztosítására két út kínálkozik:

- 1) A most hozandó törvényben olyan intézkedések veendőek fel, amelyek ezt a fenti biztosítást keresztül viszik.
- 2) Ha pedig ez nem történne meg, úgy a mostan fennálló törvényes rendelkezéseken belül kellene a kérdést megoldani.

Az első esetben a konverziós törvény a fennálló törvényes rendelkezésekkel szemben ki kell mondja, hogy mindazok a betétek, amelyek de facto a törvény életbeléptetése után kerülnek akár betétként akár pedig

folyószámlabetétként valamely intézet birtokába és tulajdonába külön számlán vezetendők, valamint külön számlán vezetendők az abból folyósítandó kölcsönök. A bank belső kezelésében e célból külön osztályt kell létesíteni. Ki kell mondani továbbá, hogy az ezen betétekből kiadott kölcsönök csakis ezen betétek fedezetét képezik.

Amennyiben ez bármi okból kifolyólag nem volna keresztül vihető, úgy a kérdés megoldása mindenesetre nehezebb de nem megoldhatatlan.

A bankokban egy tetszés szerinti csoportja, vagy pedig egyes bank is gondokodik arról, hogy mellette egy vizleszámitoló szerv működjen. Ezen vizleszámitoló szerv külön jogi személy volna és a bank mint ilyen a vizleszámitoló szerv ügynöképpen működne a betétszerzés tekintetében, egyben azonban a bank váltóit vizleszámitolná.

Eképen el volna érve a különválasztás kérdése. Emellett azonban nincs megoldva a bizalom visszatérésének a kérdése, mert pár esztendő múltán ugyanoda fejlődhetnek a dolgok ahová azelőtt fejlődtek és a tőkebirtokos esetleg újlag a pénzre elvesztésének volna kitéve.

Ennél a kérdésnél és a kérdés megoldásánál engednie kell az intézet vezetőjének az egyeduralmi helyzetből. Amint nagyon jól tudjuk soha egyetlen bankvezér nem engedte volna meg, hogy az ő főhitelezője a betétes befolyást gyakoroljon az ő tevékenységére. Pedig ezt nem vitte keresztül szigoruan, minthogy a vizleszámitolás kérdésénél a vizleszámitoló intézet bizony megvágotta az „anyagot” a mire pénzt adott és csak olyat fogadott el ami neki megfelelt. Ha ezt elfogadta

a bankvezér, nem látható be, hogy miért ne engedjen befolyást az ő másik hitelezőjének a betétesnek. Ez a befolyás igen hathatós módon befolyásolhatná a bank biztonságát, ha figyelembe vesszük az alábbiakat.

A tőkebirtokosok egyik része a mentalitásának megfelelően aszerint, hogy az gazda, kereskedő, iparos, intellektuel más és más módon látja az ő tőkétét biztosítottának. A gazda bizonyára a földet látja a legbiztosabb bázisnak, tehát szívesen veszi ha ő a pénzt földbirtokra bekebelezve látja. A kereskedő valószínűleg a jó kereskedelmi váltót tartja előnyösebbnek, így tehát eszerint osztályozódni fog a betevők kívánsága. Nem elég azonban, hogy ez a meghatározás csak elvi legyen, hanem szükséges, hogy ez de facto keresztül is vitessék. Ennélfogva a betevőt aki a kölcsön adáshoz hozzájárult a bank kölcsön adónak is tekintse és e végből a kölcsönt mint a betevőnek a tulajdonát tekintse aminek keresztül vitelle csak technikai kérdés vizleszámitolás. Ha pedig egy bank ezt de facto keresztül is vitte, más előnyökkel is számolhat, különösen azzal, hogy soha nem lesz egy runnak egy merohanásnak kitéve, mert mindenik betevő mint hitelező tudni fogja, hogy az ő pénze kintél van és egy netáni megtámadás esetében nem kell egyebet tennie a banknak, mint hogy a tulajdonát képező váltót kiadja, amivel a kötelezettségének eleget lelt.

A fenti kérdések csak nagyban vannak ezen rövid fejtegetésben tárgyalva, mindenesetre bő kidolgozást és megvitatást kívánnak, de talán hozzá fognak járulni egy porszemmel a kérdések előreviteléhez.

A Szenátus megszavazta a moratorium meghosszabbítását

A folyó évi március 1-éig szóló moratorium meghosszabbítása iránt a kormány a szenátushoz törvénytervezetet nyújtott be, egyben kérte annak legsürgősebb letárgyalását amit a szenátus el is fogadott. A törvénytervezetet az illetékes szakosztályok rögtön le is tárgyalták és nyílt ülésben is tárgyalás alá került. Rövid tárgyalás után amelyben D. R. Ioanitu, T. Ionescu és az igazságügy-miniszter vettek részt a törvényt megszavazták. A törvényjavaslat szövege a következő:

1. szakasz. 1934 június hó 1-ig meghosszabbítatnak azok a határidők amelyek a konverzió törvény 1. szakasza értelmében kamatfizetési határidőkkül voltak kikötve.

2. szakasz. Azok a félévi határidők amelyek a törvény 4-ik szakasza értelmében voltak kikötve 1934 június hó 1-től számítottan.

3. szakasz. A törvény 5 és 6

szakaszában említett adósok 1934 június hó 1-ig tehetik meg ajánlataikat és a részletek fizetését ugyancsak e től az időponttól teljesíthetik.

4. szakasz. A törvény 29-ik szakaszának 2-ik bekezdése a városi jelzálog hitelintézetekre is vonatkozik de kizárólag az ingatlanok tekintetében.

5. szakasz. A bíróságok által eszközölt végrehajtások felfüggesztése, amelyek a 20 szakasz 2-ik bekezdése értelmében történtek, joghatálylaly bírnak mindaddig, amíg azokban a semmisségi panaszok elintéztetnek.

6. szakasz. Javáhangyja az 1934 év november 29-én kelt 3048 számú kir. rendeletet.

Ezen fontos törvényt a legközelebbi idő alatt tárgyalás alá veszi a Parlament is és rögtön ki fogják hirdetni. A sürgősségre szükség volt, minthogy a régi moratorium március hó 1-én hatályát veszti.

A pénzügyi törvények

A kormány különböző pénzügyi törvényjavaslatokat készített el és azokat a sajtó útján közölte is a nyilvánossággal. Tekintettel arra, hogy ezen tervezetek korántsem véglegesek, fenntartjuk ezek közlését mindaddig, amíg ezeknek végleges formája meg lesz állapítva. Amikor is a törvény

teljes fordítását közölni fogjuk, magyarázatokkal ellátva. Jól informált körökből értesülünk, hogy a meg nem adózható létminimumot feltétlenül le fogják szállítani 9000 leire, amely az adózottak körének megnagyobbodásához fog vezetni.

Aromán-magyar faexport kvóták megállapítása

A Kereskedelmi egyezményünk Magyarországgal Április 2.-án lejár s így a Nemzeti Export Hivatal egyenlőre 2000 vagon faexportjának kontingenst felosztotta a romániai faexport cégek között. A még fennmaradó 5000 vagonnak a felosztása, -ugyanis amint lapunk hasábjain már jelentettük, Magyarország egy 7000 vagonos kontingenst állapított meg Romániának, -csak az u egyezmény megkötése után fog bekövetkezni.

A 2000 vagonnak a felosztása a következőképpen történt:

C. A. P. S. București	2700 tonna
Regna Bistrița	1800 "
S. A. Forestiera din Călățele Cluj	1400 "
Carpatina S. A. București	1350 "
Lomaș S. A. București	1350 "
Ofa Brașov	1305 "
Intreprinderile For. Române Cluj	1200 "
Foresta Română București	1200 "
S. A. Ardeleana București	1020 "
S. A. Forestiera Feltrinelli București	900 "
„Reșița” București	510 "
„Bangra” S. A. Guadestherhaza	435 "
Darvas, Etokeș Tg.-Mureș	390 "
Mersing et Lessl, Sibiu	330 "
Székely et Margittai Lazarea	315 "
T. Abdrudeanu Bălcești	300 "
Alex. Cuza Anderco Borșa	225 "
„Tisa” S. A. Sigh.-Marm.	210 "
„Danubia” Brașov	210 "
Fried Iosif și fii, Borșa	210 "
Frații Sennensieb Tg.-Mureș	210 "
„Mundus” și Borlova	210 "
Armeniș S. P. A.	210 "
Rudolf Molnár Oradea	210 "
„Petroșani” S. A. R. București	180 "
Frații Fruchter Borșa	150 "
S. A. din Toplița Arad	150 "
Someșana S. A. Satu-Mare	150 "
S. A. pt. cum. și vânz. lemnului Sighet	150 "
M. Moscovitz Borșa	120 "
Iulius Milch Covasna	120 "
Kondor Lőrincz Bălcești	120 "
Răul Alb S. A. Cluj	120 "
Stefan Lukács Secu	90 "
Salzer et Co. Staines, Cluj	90 "
Borsos Mih. et Fii Gheorgheni	90 "
Guttmann Sámuel Odorheiu	75 "
A. Vago Gheorgheni	75 "
Succ. I. Jánosy Suseni jud. Ciuc	75 "
Rubin Salamon	75 "
Fried Benő Borșa	60 "
Gheorghe Schmedeg Valea Strâmbă	60 "
Mihail Crainic Bălcești	60 "

Ujkereskedelmi és ipari ügyi miniszter

Kereskedelmi és ipari körökkel közelről érintő változást értent a kormányban, amennyiben V. Sasu kereskedelmi ügyi miniszter távozik helyéről és helyébe a király N. Theodorrescu, volt C. F. R. vezérigazgatót nevezi ki helyébe. Sasu miniszter nem lép ki a kormányból, hanem a Földművelésügyi tárcát veszi át. A Munkaügyi tárcát I. Costinescu fogja átvenni. A volt Földművelésügyi miniszter Cipoiu távozik a kormányból.

Fenyeget az Iparkamara tanácsának feloszlása

Bucuresti tudósítónk jelentése szerint a cluji Kereskedelmi és Ipar Kamara tanácsát a kormány március 15.-ével fel fogja oszlatni.

Kívánatos volna, hogy a Kereskedelmi és Iparkamara vezetőségének kérdése, nyugvópontja jutna, mert az állandó csere a Kamara működését teljesen megbénítja. Értesülésük szerint a kormány egy interimár bizottságot nevezne ki.

Ujabb adóbehajtási rendszabályok

A Pénzügyi miniszterium a következő körlevelet küldötte el az egyes pénzügyigazgatóságoknak:

Tekintettel arra, hogy megállapítást nyert, hogy az adóhátralékok óriási nagy összegekre rugnak, a pénzügyminiszterium ennek okát abban is találja, hogy a pénzügyigazgatóságok tisztviselői nem állnak mindig a közönség rendelkezésére, s így utasította a pénzügyigazgatóságokat, hogy ezentul úgy ök, mint alantassák, úgy szombat délután, mint ünnep előtti napok délutánjain is, hivatalukban legyenek és a közönség rendelkezésére álljanak.

Fa és faárúk importja Franciaországba

A francia hivatalos lapban a napokban megjelent azon minisztertanácsi jegyzőkönyv, amely a fa és faárúkimportját Franciaországba szabályozza, és amely már f. év január 1.-én életbe is lépett. A szabályzat szerint ezentul csak előzetes pénzügyi miniszteri engedéllyel importálhatók Franciaországba fa és faárú cikkek és ezek is kizárólag oly importeurók által kik a kérdéses szabályzatban megállapított feltételeknek eleget tesznek.

A Kereskedelmi és Iparkamara választóinak névjegyzéke

A Kamara elnöksége közhírré teszi, hogy az 1933. évi Kamarai tagok névjegyzéke a Kamara helyiségében Cluj, Cal. M. Foch No. 51. I. emelet 9. sz. szobájában közzétett és 1934. április 1.-ig a hivatalos órák alatt 9-12-ig bármelyik köznapon megtekinthető. Felhívja a Kamara, hogy mindazok, akik nincsenek felvéve a Kamarai névjegyzékben, de arra jogosítottak, kérjék a felvételt azzal, miszerint jelöljék meg foglalkozásukat, lakhelyüket, valamint azt, hogy mennyi kereskedelmi adót fizetnek és hogy legalább 1 esztendeje gyakorolják foglalkozásukat.

Csehszlovákia szabaddá teszi a deviza kereskedelmet

Pénzügyi körünk értesülései szerint a cseh kormány a régi deviza rendszert meg fogja változtatni, és szabaddá teszi a devizák kereskedelmét.

A cseh korona devalorizálása az áruk megdrágításához vezetett

Amint lapunk különös éleslátással előrelátta a korona devalorizálása az élet megdrágulását hozta magával, melynek megakadályozására a teljes gazdasági hatalommal felruházott cseh kormány a legerélyesebb lépésekre határozta el magát.

Az új kontingentálási rendszer április 1.-én lép életbe

A napokban aláírják azon miniszter tanácsi jegyzőkönyvet, mely szerint egy új import-export hivatali létesít a kormány. Az új kontingentálási rendszer, amint már jelentettük április 1.-én lép életbe és addig el

fogják készíteni a kontingentálási szabályzatot is. Jól informált körökből kiszivárgott hírek szerint, több közszükségleti cikket kivesznek a kontingentálás alól.

A C. F. R. új tarifái nemzetközi vonatkozásban.

A múlt esztendőben tárgyalások indultak meg az európai államok között arányban megállapítandó tarifák behozatala végett, tekintettel arra, hogy a valuták változása folytán az elszámolások nagy nehézséggel történtek. A bucaresti és bécsi konferenciák ebben a tekintetben nyugvópontja hozták a kérdést, amennyiben új tarifák

lépnek életbe aranyalapon. Február 1.-én életbe lépett Romániának Danzinggal és Gdiniával szemben valamint a Lengyelországra nézve a szénre vonatkozóan. Március 1.-én életbe fog lépni a román-német, a román-magyar, a román-osztrák és a román-lengyel tarifa. Csehszlovákiával szemben még egyelőre nem lép életbe.

Magyarországi faexportunk

Március hó 1.-én túl Magyarországon a fa megérkezése után a határon le kell fizetni a fázis (forgalmi) adót, ezzel magyarítható az utóbbi időben tapasztalható élénkség Magyarországra felé a faexportban.

Itt említjük meg, hogy fatermelőink elhatározták, hogy az osztályozás tekintetében új rendszert léptetnek életbe

akképen, hogy az osztályozást I. osztállyal felfelé átminősítik, vagyis az eddig V.-nek tudott árut, mint IV.-ost fogják forgalomba hozni. Hogy ennek milyen hatása lesz a nemzetközi forgalomban azt a jövő fogja megmutatni, ami a legközelebbi 2000. waggonos kiosztott kontingensnél már mutatkozni fog. E cikre jövő számunkban visszatérünk.

A magánbankok valuta importot és exportot bonyolítanak le

A Magánbankok azon kéréssel fordultak a Banca Naționala kormányzójához, hogy engedtesse meg nekik az értékpapírok import és exportjának lebonyolítását azon kikötéssel, hogy az exportált értékpapírok árában más értékpapírokat importálhassanak. A bankkormányzó megígérte a bankok kérésének előnyös elintézését.

Leszállították a Bucuresti Tőzsde Álluszdijait

Amint már jelentettük a bucaresti tőzsdebizottság elhatározta az álluszdijak leszállítását. Amint értesülünk az Ipar és Kereskedelemügyi Miniszterium ezen leszállítást jóváhagyta.

Az új díjszabályzat folyó hó 17.-én már életbe is lépett, és átlagos 50%-os leszállítást tartalmaz.

A banca naționala mint alkotmányellenest megtámadta a kényszer-egyezségi törvény 59. szakaszát.

Az Ilfovi törvényszék előtt folyamatban levő kényszer-egyezségi ügyben amelyben a „Meribar” S. A. Bucuresti kényszer-egyezséget kért ajánlva 40% ot fizetendő 5 év alatt a Banca Naționala az omologáló határozat ellen felülvizsgálati kérelmet jelentett be azon az alapon, hogy a kényszer-egyezségi törvény 59. szakasza alkotmányellenes, mivel sérti az alkotmány 19. szakaszát, amely magánosok tulajdonát biztosítja és sem kisajátítás sem konfiskálás elzözetes kártalanítás nélkül meg nem enged. A Semmitöszék az ügy tárgyalását elhalasztotta.

Uj C. F. R. tarifa a szárnyashus exportjára

A C. F. R. igazgatóság rendeletben értesítette az érdekelt hivatalokat hogy az exportra szánt szárnyashus ezentul a tarif ordinari IX. szerint taxálendő s nem a VIII. szerint. Ezen utasítás már életbe is lépett.

Harmincezer lejre emelték fel az utánvételezhető küldemények értékhatárát

A postavezérgazgatóság rendelete értelmében az utánvételezhető postai küldemények értékhatárát 30.000 lejre emelték. Ezáltal a posta forgalma bizonyára jelentősen javulni fog.

A magyar Postatakarék-pénztár betétjeinek kifizetése

Amint értesülünk a P. T. T. 1934. május 1.-én megkezdte a magyar Postatakarék betétek kifizetését. Ugyanis Románia még 1.22.-ben Innsbruckban egyezményt írt alá erre vonatkozóan és kötelezte magát a Postatakarék-pénztárban talált betétek kifizetésére.

Az 1000 leiesek beváltásának határideje

A Banca naționala köztudomásúvá tette hogy a régi 1000 Leiesek beváltásának határidejét amely tudvalevőleg március 1.-én lejárt folyó évi április 1.-ig meghosszabbította.

Magyar export nehézségei

A magyar nemzeti Bank rendeletet adott ki mely szerint a magyar kereskedelmi kamarák csak azon áruküldeményeket ismerhetik el amelyekre vonatkozólag az exportörök saját országuk pénznemében állították ki a számlát. Amennyiben a számla pengőre szolna ugy hozzácsatolandó egy másik ugyanolyan értékről szóló számla az export ország pénznemében is.

ADÓTÁRGYALÁSOK

A cluji itélőtábla I. szekcioja f. év március 1.-ének délelőtti 9 órájára a következő adófellebezések tárgyalását tüzte ki.

Frații Ullmann Weisz, Bisztrița
Koppel Friedmann, Bistrița
Succ. Berkovits Izidor,
Dr. Berger Adalbert, Bistrița
Horosz Ignatie Cluj
I. Szénási et Welzner, Deva
Kecskeméti Alexandru, Turda

Mintavásárok

A cluji Kereskedelmi és Ipar Kamarához leirat érkezett, mely szerint a lași-i Ipar és Kereskedelmi Kamara március 21. és április 1. között kiállítási vásárt rendez, melyre meghívja az érdekelteket, különösen sulyt fektetve arra, hogy Románia nagyobb ipari cégei ezen képviseltessek magukat. A vásáron ugy nagybani, mint kicsinybeni vételek és eladások is fognak eszközöltetni. A C. F. R. a

vásár idejére 50%-os utazási kedvezményt engedélyezett. A kiállítók jelentkezési határideje március 5.

A cseh konzulátus átiratban értesítette a cluji Kereskedelmi és Ipar Kamarát, hogy a prágai Kereskedelmi Kamara március 11. és március 18. között mintavásárt rendez. Az átirat felhívja a figyelmét különösen az üveg és porcellán vásárra.

Brüsszel f. év április 4.-ike és 18.-ika között tartja 15-ik nemzetközi mintavásárját.

M. Rimóczi

szállítási vállalat
Cluj, Piața Gărei No. 9.
Telefon 8-64.

ÁRLEJTÉSEK

R. I. M. M. A. Direcțiunea Generală București, Str. N. Filipescu No. 49. Baia-Mare villanyfelszerelésekhez szükséges anyagok beszerzésére.

5 Március 1934 d. e. 11 órakor Direcțiunea VI. Silvia Pitesti zárt ajánlatokkal 4537 drb. csőrfa eladása.

5 Március 1934 d. u. 5 órakor Cristian község (jud. Brașov) Primariján a Golideal erdőrészen levő kb. 1619 köbméter buk épületfa eladására a 110 Lei lóban álva.

7 Martie 1934 b. e. 11 órakor Direcția Generală București Piața V. Mărăceanu 50000 köbméter kövezés szállítására. Szállítási határidő Március 25. Elfogadhatnak részletes ajánlatok is.

Prefectura Județului Alba egy autokompressor szállítására 5-10 tona nehéz, benzín vagy pácúral fűtve, az utakkövezéséhez. Szállítási határidő 15 március 1934. Előírt összeg 370--400 000 Lei amelyben bennefoglaltatnak ez összes költségek is. Ftetés március 31-én történik 15% levonással amely egy évig mint garancia vissza lesz tartva. Az ajánlat benyújtásának határideje a Mon. Of.-ban megjelent hirdetéstől számított 15 nap. (19 Febr. 1934)

21 március 1934 Bungard (jud. Sibiu) 774 drb. összesen 609 köbméter tölgyfa a Calea Strâmbă erdőből.

8 március 1934 11 órakor V Primăria Cernăuți egy öntöző autocisterna szállítására, 12 órakor pedig egy seperő auto szállítására.

Express

Intrepr. de transport

CLUJ

Reg. Ferdinand 151

TELEFON 5-64

Az idegenek folyószámláinak elismerése

A Banca Naționala körrendeletben értesítette a magánbankokat hogy az idegenek folyószámlái csak a Jegy kibocsátó Pénztár előzetes engedélyével ismerhetők el új jóváírásokkal. Ugyanis eddig a nálunk betétben lévő tőkék kamatait az érdekeltek javára írták, minden további nélkül amit ezután csak a fenti engedélyel eszközölhetők.

Tilos a díofák kivágása

A földművelésügyi Min. körrendeletben értesítette az érdekelt hivatalokat hogy megtiltja a díofák kivágását. Ez azért történt mert állítólag külföldi érdeklőségek díofát keresnek. Romániában állítólag már 8-10.000 Leit ajánlatokat egy m² díofáért amely a díoexport megszűnéséhez vezetne.

TÖZSDE

Devizák.

A lei árfolyama: 1931. február hó 24-én.
 Zürichben: 3.08 schw. frank 100 Lei
 Londonban: 1 font sterling 510
 New-Yorkban: 1 dollár 117

Valuták

București tőzsde, 1924. február hó 26-iki árfolyama.

Francia frank	6.60—6.90
Schweizer frank	32.55—33.40
Belga	23.50—23.80
Font sterling	510.00—520.00
Olasz sterling	8.80—9.20
Török sterling	78.80—81.00
Dollar	105.00—115.00
Marka	39.80—41.00
Holland florin	67.00—69.00
Csehszlovákia	4.80—5.00
Pengő	25.00—27.00
Schilling	23.00—24.00
Zloti	18.80—22.50
Dinar	2.00—2.50
Drachma	0.90—1.12
Leva	1.00—1.15

Értékpapírok.

București 1924. február hó 26-án.

Stabilizációs kötvény	41—40 ^{3/4}
Kisajátítási kötvény	39-39 ^{1/4} -39 ^{3/4}
Banca Națională	4650
Banca Românească	—
Credit Industrial	550
Mica	1130
Letea	563—578
Resita	380—381
Steaua Română	480
Astra Română	730

Gabona, liszt, termény

Cluj 1924. február hó 27-én

buza 76 kg.	370—380
árpa takarmány	190—200
sörárpa	—
rozsa	—
zabb	220
kukorica o	240
kukorica új	185—190
bab fehér	280—320
bab tarka	500
Liszt O.	6.50—6.80
" 4.	5.80—6.20
" 5.	5.40—5.80
" 6.	4.80—5.30
" 7.	4.00
Tengeri liszt szitált	3.50
tengeri liszt nem szitált	2.30
Takarmány liszt	2.10
Korpa	1.70
Lohere	56—57
Luczerna	55
Bükköny	300

Lisztpiac szilárdabb.

Timisoara, 1924 február 26

Buza 76—78 Kg. 3%	350—
Otengeri	200—
Uj tengeri	140—
Uj száraz tengeri	—
Árpa	180—185
Zabb	200—
Korpa	—
Liszt nagy malmokban	560—
kis malmokban	540—
Napraforgó	—
Lohere	—
Lucerna	—

ab bánáti állomások

Temesvári piac lanya. Némi üzlet magvakban, különösen tökmagban. A liszt elhelyezése továbbra is nehéz.

Constanța 1924. február 26.

Buza 77—78 kg.	36.500
Árpa 58—59	15.125
Szártított tengeri	19.000

Galați 1924. február 26.

Buza 76—77. kgr.	33.000
Árpa 58—59. kgr. 6%	14.000-14.250
Uj tengeri	11.300
O	20.500-21.000
Zab	16.000-16.500

Börárak

Cluj 1924 február 26

NYERSBÖRÖK

Schweizer borju 5-6 Kg.	37—40
Zwicker 6-9	32—34
Pitling 9-20	30—32
Marhabörök 20-25	22—24
" 25-30	24—26
" 35-60	23—25

Bivalybörök a fenti áraknál 20-25%-al olcsóbb

Lóbör 300—350

KÉSZBÖR

Box fekete	35—50
Box barna	35—50
Crupon	85—125
Vikszos bőr	115—135
Fekete Bőr	115—135

FINOM BÖR

Chevreauix fekete	40—80
Chevreauix színes	80—120

Fűszer és gyarmatárú

Cluj, 1924 február hó 27-én

Mazsola	60—78
Citromso	130—135
Mogyoro	98—105
Amerikai mogyoro	38—42
" takarítva	44—45
Mandula	130—150
Datulya	42—76
Függe	27—28
Dióbél	60—64
Aszalt szilva	18—20
Citrom	660—740
Sárga borso	10—12
Árpakása	8—16
Halva	38—40
Ruhaszapan Marseile fehér	24—26
Tört kakao	40—80
kakaobab	36—40
Santos Kávé	82—84
Rio kávé	75—78
Ceylon Kávé	108—125
Franck kávé	51—65
Ragoon Rizs	11.5012
Amerikai rizs	23—24
Oris	7.50—8
Olajbogyó	36—50
Bors egész	54—58
Tört borso	75—80
Fahéj	38—42
Szegfűszeg	120—180
Vanília	1200

Napi husárok detail

sertés hus	kg.	Lei 28
sertés karaj	"	" 32
marha hus főzni való	"	" 14
marha hus felsár sültnek	"	" 16
marha bélszín	"	" 20
borjusült	"	" 28
borjupörkölt	"	" 24
báránhus	"	" 32
zsirnak való szalonna	"	" 32
háj	"	" 34
sos szalonna	"	" 36
füstölt szalonna	"	" 40
paprikás szalonna	"	" 48
zsir	"	" 36
füstölt kolbász	"	" 36
felvágottak	"	" 48
szalámi	"	" 120

Tájékoztató faanyagárak.

Minőség	Hosszuság	24 m/m alapon			
		Export		Belföld	
		Román magyar határon elvá-molva		Ab. Cluj és Cluj környéki állomásokon	
		PENGO		L E I	
		keskeny	széles	keskeny	széles
Építőáru lucfenyő	4—6	80—82	88—90	1300.—	1700.—
Alexandriai	4—6	—	—	900.—	1200.—
Román IV.	4—6	56—58	66—68	800.—	1150.—
" V jegenyefenyő	4—6	38—40	48—50	600.—	700.—
" lucfenyő	4—6	37—39	48—50	650.—	800.—
" V jegenyefenyő	4—6	29—31	39—41	550.—	700.—
Ládadeszka	3—6	42—43	—	650.—	—
Hajópádlo prima áru	4—6	—	—	1300.—	—
másodosztályu	4—6	—	—	1150.—	—
Léc	4—6	40—42	—	650.—	—
"	3—3.5	32—34	—	500.—	—
"	2.50	25	—	450.—	—
"	2.00	30—32	—	450.—	—
"	1.50	30	—	350.—	—
Zárléc	4—6	44—46	—	700.—	—
Faragottfa mercantil	4—8 vékony	—	—	550.—	—
" 9—16 vastag	—	—	—	500.—	—
Bánya szelédészka	4-6 per folyó mtr.	—	—	2.30	—

Sonka füstölt	kg.	Lei 52
sonka főt	"	" 80
I. kolbász	"	" 44
II. kolbász	"	" 36

ELÖMARHA

I. oszt.	"	" 8
II. oszt.	"	" 61
III. oszt.	"	" 5
ZSIRSERTÉS	kg.	Lei 22-24
HUSSERTÉS	kg.	Lei 18-22
SZOPOBORJU drb.		Lei 800-1200

ENGROSS VÁGOHIDI ÁR

I. marha	kg.	Lei 12-13
növendék	"	" 16-18
szopo borju	"	" 20-22
zsirsertés	"	" 26-28
hussertés	"	" 24-26

DETAİL

Sertés hus	kg.	Lei 28
Sertés karaj	"	" 32
marha hús főzivaló	"	" 14
marhahus	"	" 14

A hús piac lanya. Kivétel gyenge. Az országból Bukarestbe futnak be a küldemények amelynek felvevőképessége ma szarvasmarhában cca. 6000 drb. borjuban cca. 20000 drb. és disznóban cca. 2000 drb. havonként.

Vasárú

Cluj 1924 február 27

Hengerelt vas	Kgr.	9.30
Hengerelt vas rudban	"	9.80
Kereskedő vas belföldi	"	9.80
Vasbetonhoz szükséges vas	Kgr.	8.50
Vastraversek	Kgr.	10.80
U. vas	"	10.80
Köteg vas	"	10.20
Cinkezett tüskésdrot	" 22	-19.50
" " " 25	"	-19
" " " 28	"	-18.50
Cinkezett drot számozás szerint kr.		17.15-45.25

Erdélyi nyers prémbörök Clujon és vidéken

Cluj 1924 február 21

Téli parti róka darabonként	Lei	450—550
Prima fej róka téli nagy dus	"	600—650
egészséges	"	—
Prima fa és könyest egészséges	"	1350—1500
nagy	"	—
Prima vidra nagy testü dus	"	1400—1500
Téli prima farkas nagy testü	"	400—500
kistestü	"	300—400
Téli vadmacska	"	130—200
Téli görény nagytestü	"	200—250
közepes nagy	"	150—200
Téli hiuz közepes	"	350—500
Téli mokus közep nagyság	"	15—20
Mezei nyul téli közepes	"	12—13
Mezei Nyul tablás, vagg	"	14—16
" Burdukba téli	"	14—16

Az árak prima egészséges szortirozott árura vonatkozik.

Tendencia; Emelkedő, vad nyersböröknél 10% esés észlelhető.

Fémfőzsde

London 1924 február 24

Vörösréz standard	32 ¹¹ / ₁₆ —3 ¹ / ₄
Electrolyt	36—36 ¹ / ₂
On standard	226— ¹ / ₂ 226 ³ / ₈
On banca	23 ¹⁹ / ₄
Olom	11 ³ / ₄
Horgany	14 ³ / ₄
Aluminium	100
Higany	10 ¹ / ₂ —10 ³ / ₄
Wolfram ércz	27—28
Rézszulfat (kékkő)	15 ¹ / ₂ —16

Cafeneaua

Metropol

Cluj, R. Ferdinand



Szerkesztői üzenetek

Jeleztük már hogy szívesen állunk olvasóink rendelkezésére bármily kérdést 30 Lei postabélyeg beküldése ellenében megválaszolunk.

P. F. Orad. Az Ön által kért információt be fogjuk küldeni

N. M. Dej. A közgyűlés e hó 28-ikán lesz. Annak eredményét jövő lapunkban közölni fogjuk.

"Ménők" Amint eddig is árlejtéseket lapunkban is fogjuk hozni és reméljük hogy Önnek is hasznára lesz.

"Lakó" Haladéktalanul kitéheti. A pert a járásbírósnál kell megindítani.

Többeknek. Nyugdíjczikkünkre vonatkozó leveleiket legközelebbi közleményünk kapcsán fel fogjuk használni, mindenestre köszönjük, a hozzászólást.

F. L. Amint lapunkban már közöltük a kontingentálás új rendje április hó 1. én fog életbe lépni.

Apróhirdetések

Minden szó ára 3 Lei.
Állástkeresőknek 10% kedvezmény

"Társai" keresek rentabilis faüzlethez 150-200,000 Lei tőkével. "Fa" jeligére a szerkesztőségbe.

"Vidéken" forgalmas helyen levő malom családi okokból eladó. Vételár azonnal kifizetendő.

"Olcsó" jeligére a szerkesztőségbe.

"Perfekt" román, magyar és német levelező és mérlegképes könyvelő állást keres vidéken is. Megkereséseket "3468" szám alatt továbbít a szerkesztőség.

Főszerkesztő:
Dr. SALAMON IONAGZ.
Felelős szerkesztő:
ROSENBLATT JENO

Cafeina

"REGAL"

Cluj, Calea Reg. Ferdinand 36.

Telefon 5-18.

Szenes Károly

Cluj, Strada Tunarilor 2.

Telefon 1-31.



Parketta és építkezési anyagok dusan felszerelt raktára

Gyors és pontos kiszolgálás!

Katz Mauritiu

fa-és építkezési anyagok raktára

Cluj, Str. Măcelariilor 4.

Telefon 4-21.

Moldován József

Cluj, Str. Babeş 9.

borkülönlegességek

IULIU LEOVITS & COMP. CLUJ
STRADA BACIU NO. 1-3.
TELEFON 1-42.

Több fűrészyárnak képviselője fa- és építkezési anyagok dusan felszerelt raktára.

TUNDRA

S. A. de electricitate
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 127.
Telefon 2-01.

KATZ és BERNÁT
CLUJ, PIATA MIHAI VITEAZUL
Engros és detail fűszerkereskedés.

Léb Fivérek
fűszer- és gyarmatarukereskedés
CLUJ, Piata Mihai Viteazul

LIGNARIA
S. A.
fa- és építkezési anyag legolcsóbb beszerzési forrása.
Cluj, Str. Anton Pann 14.
TELEFON 5-61.

UZINELE DERMATA S. A.

"PHÖNIX"
FABRICA DE ACID SULFURIC SI PRODUSE CHIMICE S. A.
BAIA-MARE
JUD. SATU-MARE

REGELE PALARIILOR KALAPKIRÁLY
férfi divataruház
CLUJ, PIATA UNIRII

Szabó Jenő R. T.
dusan felszerelt női és férfi divatraktár
Cluj, Calea Regele Ferdinand 5.
TELEFON 4-79.

HERCZEG GÉZA vegyigyára
Cluj, Strada General Poetaş No. 26.
TELEFON 5-48.

MUNDUS S. A.
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 77.
Telefon 3-42.
Tűzifa-, épületfa- és építkezési anyagraktár.

BRADUL VERDE
CLUJ
STRADA SACUIASCA
TELEFON 13-44.
Faraktár és építkezési anyagraktár

Nierenfeld Simon
Cluj, Cal. Dorobantilor 9.
Telefon 7-99.
!
Állandó nagy készlet faragott fa és parkettákban, valamint építkezési anyagokban.
Gyors és pontos kiszolgálás!

M. BRETTER
a tordai cementgyár reprezentánsa
CLUJ
CALEA REGELE FERDINAND 39-41.
TELEFON 606.

Goldmann Béla
gipszgyárak képviselője
Cluj, Calea Regele Ferdinand 106.
Telefon 1-94.

3 Palesztinai
Társasutazás
Indulások: Márc. 19, április 5 és 30
Róma-Nápoly-Athén-Konstantinápoly érintésével szentföldi programmal
a 33.000 tonnás „Roma és Saturnia”
Clujtól-Clujig
Lei 13,430
Válaszbélyeg ellenében részletes prospektust küld
GLOBUS
„Utazási iroda R. T. Cluj
Cal. Reg. Ferd. 12. Telef. 550